

# Μικρό εικονογραφημένο λεξικό

1.500 χρήσιμες λέξεις και φράσεις της καθημερινής ζωής

ΙΣΠΑΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

.....

ESPAÑOL

GRIEGO

το ψαλίδι :  
las tijeras :  
[ti'xeras] :



ΕΚΔΟΣΕΙΣ  
ΠΑΤΑΚΗ

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ÍNDICE

9

**ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΚΑΙ ΦΙΛΟΙ**  
**FAMILIA Y AMISTAD**



15

**ΚΑΤΟΙΚΙΑ ΚΑΙ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟ**  
**VIVIENDA Y HOGAR**



35

**ΟΔΙΚΕΣ & ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ**  
**CARRETERA Y RAÍL**



47

**ΤΡΟΦΙΜΑ ΚΑΙ ΠΟΤΑ**  
**COMER Y BEBER**



63

**ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΥΓΙΕΙΝΗ**  
**SALUD E HIGIENE PERSONAL**



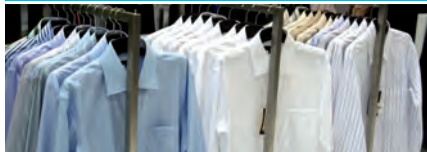
**79**

**ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ**  
**TRABAJO Y COMUNICACIÓN**



**93**

**ΕΝΔΥΣΗ**  
**ROPA**



**99**

**ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ**  
**SERVICIOS DE EMERGENCIA**



**103**

**ΧΡΗΜΑΤΑ, ΑΡΙΘΜΟΙ ΚΑΙ ΧΡΟΝΟΣ**  
**DINERO, NÚMEROS Y TIEMPO**



**119**

**ΙΣΠΑΝΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ**  
**ÍNDICE ESPAÑOL**

**130**

**ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ**  
**ÍNDICE GRIEGO**

**ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΚΑΙ ΦΙΛΟΙ****- FAMILIA Y AMISTAD**

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| <i>Η οικογένεια</i> – La familia .....     | 10 |
| <i>Σχέσεις</i> – Relaciones sociales ..... | 12 |

**ΚΑΤΟΙΚΙΑ ΚΑΙ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟ****- VIVIENDA Y HOGAR**

|                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------|----|
| <i>Το διαμέρισμα</i> – El piso .....                               | 16 |
| <i>Το σπίτι</i> – La casa .....                                    | 18 |
| <i>Το καθιστικό</i> – La sala de estar .....                       | 20 |
| <i>Η τραπεζαρία</i> – El comedor .....                             | 21 |
| <i>Η κουζίνα</i> – La cocina .....                                 | 22 |
| <i>Το υπνοδωμάτιο</i> – El dormitorio .....                        | 25 |
| <i>Το παιδικό δωμάτιο</i> – El cuarto de los niños .....           | 26 |
| <i>Το μπάνιο</i> – El cuarto de baño .....                         | 27 |
| <i>Το πλυσταριό</i> – El lavadero .....                            | 28 |
| <i>Είδη καθαρισμού</i> – Artículos de limpieza .....               | 29 |
| <i>Το εργαστήριο</i> – El taller en casa .....                     | 30 |
| <i>Ηλεκτρισμός και θέρμανση</i> – Electricidad y calefacción ..... | 33 |
| <i>Ο κήπος</i> – El jardín .....                                   | 34 |

**ΟΔΙΚΕΣ ΚΑΙ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ****- CARRETERA Y RAÍL**

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| <i>Κυκλοφορία και δρόμοι</i> – Tráfico y carreteras .....  | 36 |
| <i>Το αυτοκίνητο</i> – El coche .....                      | 39 |
| <i>Λεωφορεία και πούλμαν</i> – Autobuses y autocares ..... | 44 |
| <i>Το ποδήλατο</i> – La bicicleta .....                    | 45 |
| <i>Το τρένο</i> – El tren .....                            | 46 |

**ΤΡΟΦΙΜΑ ΚΑΙ ΠΟΤΑ – COMER Y BEBER**

|                                                                |    |
|----------------------------------------------------------------|----|
| <i>Ζωικά προϊόντα</i> – Productos cárnicos y pescados .....    | 48 |
| <i>Λαχανικά</i> – Verdura y hortalizas .....                   | 50 |
| <i>Φρούτα</i> – Fruta .....                                    | 53 |
| <i>Καρυκεύματα και σάλτσες</i><br>– Condimentos y salsas ..... | 55 |
| <i>Ψωμί</i> – Pan .....                                        | 56 |
| <i>Ποτά και ροφήματα</i> – Bebidas .....                       | 57 |
| <i>Το φαστφούντ</i> – La comida rápida .....                   | 58 |
| <i>Πιατικά και μαχαιροπίρουνα</i> – Vajilla y cubiertos .....  | 59 |
| <i>Η διατροφή</i> – La alimentación .....                      | 60 |
| <i>Το σουπερμάρκετ</i> – El supermercado .....                 | 61 |

**ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΥΓΙΕΙΝΗ****- SALUD E HIGIENE PERSONAL**

|                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------|----|
| <i>Το σώμα</i> – El cuerpo .....                                   | 64 |
| <i>Το χέρι και το πόδι</i> – La mano y el pie .....                | 66 |
| <i>Το πρόσωπο</i> – La cara .....                                  | 67 |
| <i>Τα εσωτερικά όργανα</i> – Los órganos internos .....            | 68 |
| <i>Εγκυμοσύνη και τοκετός</i><br>– Embarazo y nacimiento .....     | 69 |
| <i>Στον γιατρό</i> – Ir al médico .....                            | 70 |
| <i>Συμπτώματα και ασθένειες</i><br>– Síntomas y enfermedades ..... | 71 |
| <i>Αναπηρίες</i> – Discapacidades .....                            | 73 |
| <i>Τραυματισμοί</i> – Lesiones .....                               | 74 |
| <i>Το φαρμακείο</i> – La farmacia .....                            | 76 |
| <i>Η προσωπική υγιεινή</i> – La higiene personal .....             | 78 |

**ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ**

|                                                                   |           |
|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>- TRABAJO Y COMUNICACIÓN</b>                                   | <b>79</b> |
| <i>Ο κόσμος της εργασίας – El mundo laboral</i>                   | 80        |
| <i>Ο ηλεκτρονικός υπολογιστής – El ordenador</i>                  | 84        |
| <i>Το διαδίκτυο – Internet</i>                                    | 88        |
| <i>Κινητές συσκευές –</i>                                         |           |
| Dispositivos electrónicos móviles                                 | 89        |
| <i>Το τηλέφωνο – El teléfono</i>                                  | 90        |
| <i>Το ταχυδρομείο – El correo</i>                                 | 91        |
| <b>ΕΝΔΥΣΗ – ROPA</b>                                              | <b>93</b> |
| <i>Μωρουδιακά – Para bebés</i>                                    | 94        |
| <i>Αντρική ένδυση – Ropa de caballero</i>                         | 95        |
| <i>Γυναικεία ένδυση – Ropa de señoras</i>                         | 96        |
| <i>Αξεσουάρ – Complementos</i>                                    | 97        |
| <i>Υποδήματα και δερμάτινα είδη – Zapatos y artículos de piel</i> | 98        |

**ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ**

|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| <b>- SERVICIOS DE EMERGENCIA</b>           | <b>99</b> |
| <i>Πρώτες βοήθειες – Primeros auxilios</i> | 100       |
| <i>Η αστυνομία – La policía</i>            | 101       |
| <i>Η πυροσβεστική – Los bomberos</i>       | 102       |

**ΧΡΗΜΑΤΑ, ΑΡΙΘΜΟΙ ΚΑΙ ΧΡΟΝΟΣ**

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <b>- DINERO, NÚMEROS Y TIEMPO</b>     | <b>103</b> |
| <i>Η τράπεζα – El banco</i>           | 104        |
| <i>Οι αριθμοί – Los números</i>       | 106        |
| <i>Ο χρόνος – El tiempo</i>           | 112        |
| <i>Μονάδες μέτρησης – Las medidas</i> | 116        |

**ΙΣΠΑΝΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ – ÍNDICE ESPAÑOL****ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ – ÍNDICE GRIEGO**

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΕΞΙΚΟΥ

Το λεξικό που κρατάτε στα χέρια σας περιλαμβάνει τις 1.500 πιο χρήσιμες λέξεις και αποτελεί ιδανικό βοήθημα για την καθημερινότητά σας. Ακολουθούν μερικές σημαντικές συμβουλές, για την καλύτερη χρήση του:

### 1. Μετάφραση εύκολα και γρήγορα

Το λεξικό είναι δομημένο σε εννέα θεματικές ενότητες που καλύπτουν τους σημαντικότερους τομείς της καθημερινής ζωής. Όπου κι αν βρίσκεστε –στο σπίτι, στον δρόμο ή στη δουλειά–, ξεφυλλίστε την αντίστοιχη ενότητα και θα βρείτε συγκεντρωμένες τις λέξεις που χρειάζεστε. Αν, πάλι, αναζητάτε κάποια συγκεκριμένη λέξη, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το αλφαβητικό ευρετήριο στο τέλος του βιβλίου.

### 2. Οι σημαντικότερες φράσεις

Στις εννέα ενότητες του λεξικού δε θα βρείτε μόνο λήμματα λέξεων και εικόνες, αλλά και χρήσιμες φράσεις για τις πλέον συνήθεις περιστάσεις.

### 3. Σωστή προφορά

Για να προφέρετε σωστά κάθε λέξη, έχουμε προσθέσει σε όλες τις λέξεις και φράσεις του λεξικού

τη φωνητική τους μεταγραφή. Η φωνητική μεταγραφή των ισπανικών λέξεων βρίσκεται στο κυρίως μέρος του λεξικού. Στο τέλος του βιβλίου θα βρείτε έναν πίνακα με τα ισπανικά φωνητικά σύμβολα.

### 4. Χωρίς λόγια

Σε περίπτωση που δυσκολεύεστε να πείτε αυτό που θέλετε, μπορείτε απλώς να δείξετε την αντίστοιχη εικόνα. Με αυτό τον τρόπο θα μπορέσετε να επικοινωνήσετε παντού στον κόσμο χωρίς λόγια.

### Άλλες χρήσιμες πληροφορίες για το λεξικό

Οι λέξεις δίνονται πάντα στον ενικό αριθμό, εκτός και αν κατά κανόνα χρησιμοποιούνται μόνο στον πληθυντικό.

Όσον αφορά τις λέξεις για επαγγέλματα και αξιώματα, θεωρήσαμε σημαντικό κατά τη δημιουργία του λεξικού να εκπροσωπηθούν στον ίδιο βαθμό τα δύο φύλα. Επειδή, ωστόσο, ήταν αδύνατον να συμπεριληφθούν παντού και οι δύο εκδοχές λόγω περιορισμών του χώρου, οι συγκεκριμένες λέξεις δίνονται στο γένος του προσώπου που απεικονίζεται στην αντίστοιχη φωτογραφία.

## INDICACIONES PARA EL USO DE ESTE DICCIONARIO

*Con las 1.500 palabras más útiles, este diccionario va a ser su acompañante ideal en la vida diaria.*

*A continuación los consejos más importantes para que pueda sacarle el mayor partido a este diccionario:*

### **1. Traducir rápidamente**

*Este diccionario está dividido en los nueve campos temáticos más importantes de la vida cotidiana. Tanto si usted está en casa, de viaje o en el trabajo: hojee el capítulo que le parezca más relevante y tendrá enseguida y de un vistazo las palabras que necesita. ¿Busca una palabra determinada? Consulte detrás en el índice alfabético.*

### **2. Las frases más importantes**

*En los nueve capítulos encontrará, además de las imágenes con su traducción correspondiente, las frases para las situaciones más frecuentes.*

### **3. La pronunciación correcta**

*Para que pueda pronunciar correctamente cada palabra, hemos transcrito cada palabra y cada frase con signos fonéticos.*

*La transcripción fonética en español está en la parte del diccionario justo al lado de la palabra.*

*En la última página del libro encontrará una relación de todos los signos fonéticos del español.*

### **4. Sin palabras**

*Si alguna vez se queda sin la palabra adecuada, simplemente señale la imagen correspondiente. Así podrá hacerse entender sin palabras en cualquier parte del mundo.*

### **Lo que también debería saber**

*Los términos de este diccionario aparecen siempre en singular, a excepción de los que solo se utilizan en su forma plural por norma general.*

*Para nosotros ha sido muy importante tratar con igualdad e igualmente las actividades y las profesiones de hombres y mujeres. Sin embargo, por motivos de espacio, ha sido imposible plasmar siempre la versión femenina y la masculina. Así, el género del término se ciñe siempre a la imagen que aparece.*



# **ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΚΑΙ ΦΙΛΟΙ**

## **FAMILIA Y AMISTAD**

9



## Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ - LA FAMILIA



ο πεθερός  
el suegro  
['sweɣro]



η πεθερά  
la suegra  
['sweɣra]



η σύζυγος  
la esposa  
[es'posa]



η κουνιάδα  
la cuñada  
[ku'ɲaða]



ο κουνιάδος  
el cuñado  
[ku'ɲaðo]



ο σύζυγος  
el marido  
[ma'riðo]



ο γαμπρός  
el yerno  
['jerno]



η κόρη  
la hija  
['ixa]



ο γιος  
el hijo  
['ixo]



ο εγγονός  
el nieto  
['njeto]



η εγγονή  
la nieta  
['njeta]

## Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ - LA FAMILIA

11

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΚΑΙ ΦΙΛΟΙ - FAMILIA Y AMISTAD

ο παππούς  
el abuelo  
[a'βwelo]



η γιαγιά  
la abuela  
[a'βwela]



η μητέρα  
la madre  
['maðre]



ο πατέρας  
el padre  
['paðre]



η θεία  
la tía  
['tia]



ο θείος  
el tío  
['tio]



η αδελφή  
la hermana  
[er'mana]



ο αδελφός  
el hermano  
[er'mano]



η ξαδέλφη  
la prima  
['prima]



η ανιψιά  
la sobrina  
[so'βrina]



ο ανιψιός  
el sobrino  
[so'βrino]

## ΣΧΕΣΕΙΣ - RELACIONES SOCIALES



το μωρό  
el bebé  
[be'βe]



το παιδί  
el niño  
['niño]



η γυναίκα  
la mujer  
[mu'xer]

η κυρία...  
señora...  
[se'ñoɾa]



η έφηβη  
la joven  
['xoβen]



οι δίδυμες  
las gemelas  
[xe'melas]

το ζευγάρι  
la pareja  
[pa'rexa]

η φίλη  
la novia  
['noβja]

ο φίλος  
el novio  
['noβjo]



|                         |                                     |
|-------------------------|-------------------------------------|
| ο/η συγγενής            | el familiar [fami'ljar]             |
| παππούδες και γιαγιάδες | los abuelos [a'βwelos]              |
| οι γονείς               | los padres ['paðres]                |
| το αντράγιο             | el matrimonio [matri'monjo]         |
| ανύπαντρος -η -ο        | soltero (-a) [sol'tero, -a]         |
| παντρεμένος -η -ο       | casado (-a) [ka'saðo, -a]           |
| διαζευγμένος -η -ο      | divorciado (-a) [diβor'tjaðo, -a]   |
| ο/η χήρος -α            | viudo (-a) ['βjuðo, -a]             |
| συγγενικός -ή -ό        | emparentado (-a) [empareɲ'taðo, -a] |

ο κύριος...  
señor...  
[se'ñoɾ]

ο άντρας  
el hombre  
['ombre]



το αγόρι  
el chico  
[ˈtʃiko]

το κορίτσι  
la chica  
[ˈtʃika]

οι φίλοι  
los amigos  
[aˈmigos]



συστήνω κάποιον  
presentar a alguien  
[presenˈtar a ˈalɣjen]



χαιρετώ κάποιον  
saludar a alguien  
[saluˈðar a ˈalɣjen]



κάνω χειραψία  
darse la mano  
[ˈdarse la ˈmano]



υποκλίνομαι  
hacer una reverencia  
[aˈθer ˈuna rreβeˈrenθja]



αγκαλιάζω  
abrazarse  
[aβraˈθarse]



ο/η γνωστός -ή  
el (la) conocido (-a)  
[konoˈθido, -a]

|                      |                 |               |
|----------------------|-----------------|---------------|
| ο ενήλικας           | el adulto       | [aˈðuɫto]     |
| τα αδέρφια           | los hermanos    | [erˈmanos]    |
| ο νονός              | el padrino      | [paˈðrino]    |
| η νονά               | la madrina      | [maˈðrina]    |
| ο πατριός            | el padrastro    | [paˈðrastrɔ]  |
| η μητριά             | la madrastra    | [maˈðrastra]  |
| ο ετεροθαλής αδελφός | el hermanoastro | [ermaˈnastro] |
| η ετεροθαλής αδελφή  | la hermanastra  | [ermaˈnastra] |
| ο γείτονας           | el vecino       | [beˈθino]     |
| η γειτόνισσα         | la vecina       | [beˈθina]     |

## ΣΧΕΣΕΙΣ - RELACIONES SOCIALES



**φιλώ κάποιον**  
**darle a alguien un beso**  
 ['darle a 'alɣjen un 'beso]



**αποχαιρετώ**  
**despedirse**  
 [despe'dirse]



**χαιρετώ με νεύμα**  
**του χεριού**  
**saludar con la mano**  
 [salu'dar kon la 'mano]



**γελώ**  
**reír**  
 [rre'ir]



**κλαίω**  
**llorar**  
 [lo'rar]



**τηλεφωνώ σε κάποιον**  
**llamar a alguien por teléfono**  
 [la'mar a 'alɣjen por te'lefono]

**το δωράκι**  
**el detalle**  
 [de'taɛ]



**ο γάμος**  
**la boda**  
 ['boða]



**τα γενέθλια**  
**el cumpleaños**  
 [kumple'aɲos]

|                          |                                                         |
|--------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>Γεια!</b>             | <b>¡Hola!</b> ['ola]                                    |
| <b>Καλημέρα!</b>         | <b>¡Buenos días!</b> ['bwenos 'días]                    |
| <b>Καλησπέρα!</b>        | <b>¡Buenas tardes!</b> ['bwenas 'tarðes]                |
| <b>Πώς σε λένε;</b>      | <b>¿Cómo te llamas?</b> ['komo te 'ɣamas]               |
| <b>Πώς σας λένε;</b>     | <b>¿Cómo se llama usted?</b><br>['komo se 'ɣama us'teð] |
| <b>Με λένε...</b>        | <b>Me llamo...</b> [me 'ɣamo]                           |
| <b>Καλώς ήρθες!</b>      | <b>¡Bienvenido/-ida!</b> [bjembe'niðo/-iða]             |
| <b>Αντίο!</b>            | <b>¡Adiós!</b> [a'djos]                                 |
| <b>Εις το επανιδείν!</b> | <b>¡Hasta la vista!</b> ['asta la 'bista]               |